



Deutscher Club of Clark Inc.

787 FEATHERBED LANE • CLARK, NEW JERSEY 07066

732-574-8600 • FAX: 732-382-4177 • EMAIL: correspondence@deutscherclub.us

WEB: deutscherclub.us



VEREINSNACHRICHTEN / CLUB NEWS – AUGUST / AUGUST 2021

PRESIDENT'S MESSAGE

Dear Members, We had an exciting month of July at the Club as we continued to emerge from the restrictions of the pandemic. We had a full schedule of events which saw many members and guests making their way back to the Club to enjoy time in our clubhouse and biergarten. Thanks to all the volunteers who made these events such a success. As we move into August, we will take a step back to recharge and get ready for our events in September and October. I hope you will join us on August 20th for our American Classic car show. Introduced by member Bernie Plungis, this event remains our most popular and most attended Biergarten of the season. Just a reminder that Frühschoppen continues through the summer months beginning on Sundays at 10:30AM. Stop in and enjoy the company of your fellow members while enjoying a Bloody Mary or a nice cold brew. Ask the bartenders what's on the grill as we are now offering a nice selection of bar food on Sunday and Wednesday as well. Wishing everyone a continued safe a fun summer and I hope to see you at the club soon!

Sehr geehrte Mitglieder, Der Club hatte einen vollen Veranstaltungskalender im Juli. Viele unserer Mitglieder und Gäste kamen nach den Einschränkungen durch die Pandemie wieder zurück, um das Clubhaus und den Biergarten zu genießen. Vielen Dank an alle freiwilligen Helfer die diese Veranstaltungen zum großen Erfolg gemacht haben. Anfangs August werden wir etwas ausspannen, um neue Energie zu tanken und uns auf die bevorstehenden Feste im September und Oktober vorzubereiten. Ich lade Sie alle herzlichst ein am 20. August zur American Classic Car Show zu kommen. Eingeführt von Bernie Plungis, ein Mitglied des Clubs, bleibt diese Veranstaltung unser meist beliebter und meist besuchter Biergarten der Saison. Ich möchte Sie daran erinnern, dass während der Sommermonate sonntags ab 10:30 Uhr Frühschoppen stattfindet. Schauen Sie vorbei und genießen Sie die Gesellschaft anderer Mitglieder, während Sie eine Bloody Mary oder ein schönes kaltes Bier trinken. Fragen Sie die Bardame nach dem Menu, denn der Club bietet jetzt sonntags und mittwochs eine schöne Auswahl an Imbisse an. Ich wünsche Ihnen weiterhin einen schönen Sommer und hoffe auf ein baldiges Wiedersehen im Club!

Mit freundlichen Grüßen, Eric Zabel

E-Mail: president@deutscherclub.us

The Deutscher Club provides the following e-mails for your convenience:

president@deutscherclub.us • Messages to President, Eric Zabel

events@deutscherclub.us • Inquiries: Open events/bands/Club events,
Keith Rhyner/Brian Daly, (1st & 2nd VP)

manager@deutscherclub.us • Booking parties or meetings •
Ewald Hollinger, Manager

correspondence@deutscherclub.us • General Correspondence

membership@deutscherclub.us • Inquiries: Membership, Dues •
Buzz Sawyer, Membership Secretary,

scholarship@deutscherclub.us • Inquiries: Scholarship - Sigrid Pagano,
Chairperson

trustees@deutscherclub.us • Contact Trustees

webmaster@deutscherclub.us • Website Concerns

PROGRAMM FÜR AUGUST / AUGUST PROGRAM 2021

Subject to Change. Please Check our Website and Emails for Updates

Sun 01	Frühschoppen	11:00 AM – 7:00 PM
Wed 04	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Thu 05	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 05	Entertainment Committee Meeting	6:30 PM
Fri 06	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sat 07	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sun 08	Die Wandergruppe / The Hikers • Lenape Park, Cranford • Details on Page 5	10:00 PM
Sun 08	Frühschoppen	11:00 AM – 7:00 PM
Wed 11	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Wed 11	Monthly Membership Meeting • Summer Recess – No Meeting	
Thu 12	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 13	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sat 14	Members Night in the Grove • (No regular menu / no Take-out Service available)	5:30 – 9:00 PM
Sun 15	Frühschoppen	11:00 AM – 7:00 PM
Sun 15	Ladies' Division Meeting • Summer Recess – No Meeting	
Wed 18	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Thu 19	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 19	Railroaders Dinner & Video • All Members are Welcome! • Meeting in the Ratskeller	5:30 PM
Fri 20	American Classic Cars Biergarten *• Music by Don Bitterlich • (No regular menu / no Take-out Service available)	5:30 – 10:00 PM
Sat 21	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sun 22	Frühschoppen	11:00 PM – 7:00 PM
Wed 25	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Thu 26	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 27	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sat 28	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 9:00 PM
Sun 29	Frühschoppen	11:00 AM – 7:00 PM

* indicates event is open to the public

Vorschau September / Preview September 2021

SUBJECT TO CHANGE. PLEASE CHECK OUR WEBSITE & EMAILS FOR UPDATES

Thu 02	Entertainment Committee Meeting	NYC • Sign-up Sheet at the Bar
Sat 04	Dinner	Sat 18 Dinner
Sun 05	Frühschoppen	Sun 19 Deutscher Tag in Clark *• Music by Bavarski
Wed 08	Monthly Membership Meeting • Welcome Back!	Sat 25 Dinner
Sat 11	BVN Oktoberfest *	Sun 26 Die Wandergruppe/The Hikers • Watchung Reservation
Sun 12	Frühschoppen	Sun 26 Frühschoppen
Thu 16	Railroaders Dinner & Video in the Ratskeller • All Members Welcome!	Sun 26 Ladies' Division Meeting • Meeting in the Ratskeller
Sat 18	German-American Steuben Parade	

PLEASE REMEMBER –

When in the Club ...



KLUBNACHRICHTEN • CLUB NEWS

Our thoughts and prayers for strength and recuperation go out to our member, Colleen Sawyer.

We mourn the passing of our members, Richard T. French and Elizabeth "Betty" Jane Perdek and extend our heartfelt sympathy to their families.

We extend our deepest condolences to the family of Dieter Neubert, brother of member Ellie Wilkins.

In case of illness or death of a member, please email correspondence@deutscherclub.us or Call Christa Wimmer at Tel: 908-391-3178

IN THE NEWS

HIKING LAKE SURPRISE, WATCHUNG RESERVATION



On Sunday, July 11th, 2021, our group of happy DC Wanderers met at and hiked over 4 miles down to and around Lake Surprise, Watchung Reservation, NJ.

NEW FLAGS FLY OVER THE DC SIGN



Thank-you to our fellow member, Kurt Leithner for acquiring and hoisting the new flags over the refinished DC sign and new landscaping at the entrance to our driveway!

Looking for a Gift for that Special Occasion?

Think DC Gift Card - Dinner for Two

Cards are available for purchase at the Bar.



MEET YOUR VORSTAND OFFICERS

Over the next few months, the Newsletter will feature a photo with a short piece on each of the members of the Executive Board.

In the month of August we feature -

► President – ERIC ZABEL

I first came to the DC as a child with my parents (my Dad was a member at the time) and always enjoyed the music, the excitement of the crowds and not to forget sliding down that big silver slide that at the time seemed higher than the sky. That was over 50 years ago, maybe even more. There are so many things I remember from those days at the club. The pool table, the cigarette machine, the large gathering of men watching the soccer matches on television, the older ladies standing in the kitchen, in their dirndls, serving food at the festivals, the outdoor Bier stand in the middle of the Grove and the concrete dance floor where the Festhalle now stands if I remember correctly. Although many things have changed over the years one thing remains a constant, our members. Members who are proud of the customs and traditions of their German heritage and their love of our "little hidden gem" here in Clark. Fast forward to 2011 and the year I became a member. My only regret is that I was away from the club for so long. Over the past ten years I have made up for that. Right from the beginning I became involved at the club, volunteering and joining a number of committees and clubs within the club. My father and many of his friends were gone by then but it wasn't long before I made new acquaintances and more importantly a new group of friends. I became a member of the Vorstand shortly before the beginning of my third year at the club at the request of then President Sigrid Pagano taking on the role of Trustee for a member that had resigned. Since then, I have held the positions of second vice president, first vice president and now president. It is truly an honor to serve the club as a member of the Vorstand and as your president. So here is to many more years of fun and memories celebrating our heritage at the greatest German Club anywhere!



► Co-Chair of the Trustees – JOHN CARROLL

As a third generation German-American, I have always desired to know more about my heritage and its culture. Having a love of learning, it was easy to pursue the contribution of Germans and German-Americans in music, art and the sciences. That only goes so

Continued on page 4

Continued from page 3

far. You need to know the people. I was able to do this here at the Deutscher Club. The wonderful thing about the club is that the more you put into it, the more you get in return.



Since joining, I have had the opportunity to work around the club in many ways, found the Wandergruppe, chair the Nominating committee, serve on the club's Steuben Parade committee, serve as a director at the GAHF, work with the Tuesday Crew in the summer, was humbled to be chosen the Club's Man of the Year, and serve as a trustee. I am most proud to be part of the effort that was made by the Vorstand and so many members during the uncertainty and danger of the past pandemic year. I am so richly blessed to be a member of Deutscher Club.

VOLUNTEER AT YOUR CLUB AND EARN YOUR 10 HOURS EASILY

1. **Cleaning the club** - Sign-up Genius*



2. **Saturday's Band Night** (manning the Admissions table) -sign up on the Bulletin board behind the table and see a trustee for instructions.

3. **Tuesday Crew** (helping with repair projects, cleaning, mowing/leaf blowing, etc. Show up at club at 8AM) – there is a sign-in book.

4. **Saturday Crew** (outside landscaping, show up at 8AM) – there is a sign-in book.

5. **Potato Peeling** (making the potato salad for Biergartens & Fests. The Friday before an event, at 8AM, bring a peeler) – there is a sign-in book.

6. **Work at a Biergarten or Fest** (work 2 ½ hours manning Admissions, 50/50 Raffle Sales, sell pretzels, serve food, grilling, manage parking, work as cashier, sell at the cake table, etc) - Sign-up Genius*

7. **Spring Clean-Up** (clean our clubhouse and get the grove ready for events, show up at 8 AM) – there is a sign-in book.

8. **Fall Clean-Up** (put away tables, clean outdoor bar and kitchen, leaf and sticky ball removal, show up at 8AM) -there is a sign-in book.

9. **Entertainment and Decorating Committees** (meet first Thursday of every month at 6:30 PM in the main dining room) – there is a sign-in book.

10. **Additionally**, if you have a talent or skill, you are willing to donate your time performing, this too can count towards your volunteer hours.

* If you are not receiving the Sign-up Genius messages, please ensure we have your correct email address by sending it to events@deutscherclub.us. You can also send questions to correspondence@deutscherclub.us

Our club is run by volunteers. We need you to help make the Deutscher Club the best place ever. This is a way to meet life-long friends. We are more than a club. We are family! Willkommen!

MAY WE TAKE YOUR ORDER?

Deutscher Club now has Take-out!

Open to the Public!

Call in your order:

(732) 574-8600

Thursday, Friday,

Saturday

Call in orders as of 3:00 PM (Saturdays as of 2:30 PM) Pick-up orders 4:00 – 7:00 PM

heck the Website at www.deutscherclub.us for the Menu



FOR SALE



DC 85TH ANNIVERSARY PINS • \$5

See any Vorstand member if you are interested in purchasing.



DC COFFEE MUGS • \$5

NOW HIRING: Waiters & Waitresses •

Become a member of the DC Service Team! Interested in applying? Please call Deutscher Club Manager, Ewald Hollinger at (732) 574-8600.

MEMBERSHIP

The Deutscher Club 2021 Membership Dues are 88% paid as of August 1.



If you are among the 12% who have not paid as of yet, please remit your dues along with \$10 late fee. I will mail your 2021 membership card to the address on file.

As of August 1, to those members who have not paid their dues, your name will be removed from the membership roster pursuant to the Deutscher Club bylaws.

Questions? Please email me at membership@deutscherclub.us

The Membership Committee has begun plans for new prospective member interviews in late August and early September. We would like to hold a new member induction in mid- September.

If you plan on sponsoring someone for membership, please have their application submitted as soon as possible.

Please stay safe and enjoy your summer everyone.

Prost!

Buzz Sawyer, Membership Secretary

SAENGER CHOR NEWARK



Join the Fun and Sing with Us!

We are seeking new additions to our men's chorus.

If you enjoy great camaraderie and preserving the German tradition of singing (both English and German songs), join us at the Deutscher Club every **Friday at 8 PM**. Our meetings over the summer will be informal and social, where you will have a chance to get to know us.

Formal singing practices will begin on **Friday, September 10th, 2021 at 8 PM**.

For more information contact Peter Volk at 908-938-9019. Check out our website at www.saengerchor.net



SKAT is a three-handed, trick-taking card game of the Ace-Ten family, devised in 1810 in Altenburg, and it is the national card game of Germany! What – don't know how to play the game? You are invited to join Peter Richter with the rest of the SKAT players who meet **every Wednesday at 8:00 PM** and learn the game.

KNITTING CLUB at the Deutscher Club!

Join a circle of fellow crafters **every Thursday at 3PM** and teach, share your tips and tricks, and socialize. No experience is necessary.



HIKING NEWS

We have planned the hikes for the next few months so that you can get them on your calendar. **We meet at 9:50** in the parking lot (details to be provided to the group - contact me to get added to the email list), and the **hike begins promptly at 10:00am**. If you are running late, please call me so that we can make accommodations for you. On **August 8th** we will be changing our location to be a little closer in Cranford at Lenape Park, 130 Kenilworth Blvd, Cranford, NJ 07016. **September 26th** we will stay close by with a hike in the nearby Watchung Reservation. On **October 10th** we will be going to Hacklebarney State Park, 119 Hacklebarney Rd, Long Valley, NJ 07853. **November 14th**, looking to hike in the Great Swamp National Wildlife Refuge, in Myersville.. **Please let us know** if you plan on attending by emailing Brian Mecca at brian.mecca@gmail.com, include your phone # so that we can create a texting group for last minute notifications. We will be planning future hikes for the remainder of the year, so please pass on



any suggestions. Following the hike, we return to the Club for Frühschoppen.

STEIN COLLECTORS

Interested in joining a German stein collectors club?



Please email Bob Raue at bjwaywardwind@yahoo.com.

Recruiting Athletes: Quarterback, Basketball Players TEAM HANDBALL

(2028 Olympic Sport)

Swim and Sport Club (SSC)

272 Emmans Rd, Flanders NJ

Join our club teams!

Handball and Fistball Athletes needed for club travel tournaments.

Male and Female - Present & Post college athletes are invited for **TRYOUTS** on **Sunday mornings @ 11:00 am**



QR code to view Olympic Team Handball

CONTACT: General Manager:

Steve Kirk, 2-time United States

Olympian (1984 & 1988) • c. 508-776-9441 • skirk2009@gmail.com

Fistball 1pm

SOCIETY OF POTATO PEELERS - UNITE!!

A meeting of the Society of Potato Peelers will take place on **Friday, August 20th**.



New members are always welcome. We are in need of peelers, slicers and mixers to prepare the Potato Salad on the Friday morning before any Biergarten or Fest. Please mark your calendars for • **August 20th** (Biergarten) and **September 17th** (Deutscher Tag). The FUN begins at **7:30 AM**.



Friday, August 20th • 5:30 – 10:00 PM

Featuring music by *Don Bitterlich*

& *American Classic Cars*

Open to the Public. Admissions = \$5 non-members / Free to members

COMING SOON.....

Bayern Verein Newark's

Oktoberfest

Sat. Sept. 11
3-10pm
Featuring
Die Heimatklänge

**Great German Food • Beer
Music • Family Entertainment**

**Admission \$5
Under 12 Free**
Cash Only Event • ATM on premises

Open to the Public

Deutscher Club of Clark • 787 Featherbed Lane, Clark, NJ 07066
For more information call 908-265-1602 or 732-463-7855

COMING SOON.....CONTINUED

GERMAN LESSONS

German Lessons given by Sigrid Pagano and Barbara Oberding will begin again in **mid-September** (TBD), every **Thursday**, from **7-8 PM**. Spoken German • Conversational German for Life Situations • Basic German knowledge is required. Nominal fee.



to proudly march down 5th Avenue with fellow German Vereine (clubs) and bands from the New York-Tri-State area (additional details can be found at germanparadenyc.org or on the Steuben Parade NY Facebook page). The 63rd annual parade was canceled due to the pandemic. Let's make this year's event a remarkable comeback! Bus transportation will be arranged if a sufficient number of participants register. The Sign-up sheet for the DC Bus can be found at the bar (first come first served). More info to come.

64TH GERMAN-AMERICAN STEUBEN PARADE

Mark your calendars and come march with the Deutscher Club of Clark, in the 64th German-American Steuben Parade on Saturday, **September 18th**, in New York City (NYC). A DC tradition for several decades, the membership has traveled into NYC to attend the special mass held at St. Patrick's Cathedral (9 AM) and to gather at Noon



Sunday, October 3rd
Philadelphia Polka Band –
Doppelgänger, 1 – 5 PM

Saturday, October 2nd - Admissions = **\$10 per person (incl. members)**.

Sunday, October 3rd – Admissions = **\$10 per person public and \$5 per member**

Stay tuned – more details to come in next month's Bulletin.

86TH ANNIVERSARY GALA

Sunday, October 16th

Mark your Calendars.
More details to come!



DEUTSCHER CLUB BLOOD DRIVE NEWS

The next Blood Drive for the Deutscher Club will be on **Saturday, October 30th, 2021 8:00 AM – 2:00 PM**.

Vitalant Blood Services will be the collection agency. Due to the pandemic this blood drive takes on significant importance. Many corporate blood drives that rely upon their employees donating blood during the workday have been cancelled because so very many offices are still closed or have a limited number of employees working from offices.



GENERAL DENTISTRY

I. BADZELEWICZ-HARTL DDS., PhD.

**1961 Morris Avenue B-7
Union, NJ 07083
Tel: (908) 810-0076 W. Th. S.
www.go4dentist.com**

Complimentary check-up and discount for Deutscher Club members



**Saturday & Sunday, October 2nd & 3rd
Gates open at 12 Noon**

Featuring the Music of
**Saturday, October 2nd
Don Bitterlich, 1 - 5 PM**

The Grammy-nominated talent of The Alex Meixner Band, 6 - 10 PM



559 Raritan Rd, Clark, NJ 07066 • (732) 382-7320
www.zionlutheranclark.org • PASTOR NATHAN GREWE

We eagerly invite you to come experience the new life we have been given through Jesus Christ, and we welcome the opportunity to share our faith and our Christian community with you. We are a ministry of the Lutheran Church - Missouri Synod (LCMS) serving Jesus Christ our Lord and Savior.

Traditional Worship +	WORSHIP SERVICE SCHEDULE 8:00am Service with Communion
Sunday School	9:15am For All Ages
MODERN LITURGY	10:30am Service With Communion

LEARN A LANGUAGE – TAKE GERMAN

THE GERMAN LANGUAGE SCHOOL
OF UNION COUNTY • WINFIELD, NJ

*Offers Quality Interactive German Instruction for
Pre-K thru 12th Grade
and Adults*

**Saturday Mornings
September thru May**



Email: info@thegermanschool.org
Website: www.thegermanschool.org

Blood supplies remain critically low. If somebody we know needs blood,



we would all help with that need. This is your blood drive; pass the word to friends and family that your Deutscher Club is holding another successful blood drive. The Deutscher Club committee that has worked hard in the past to help you with the process remains the same. We will be

there to make your day as comfortable and pleasant as possible.

Please mark your calendars for the next blood drive, **SATURDAY, OCTOBER 30TH, 2021, 8:00 AM to 2:00 PM.**

Roswitha & Mike Burkert

CATERING SERVICE • Let us cater your private events. An extensive catering menu is available on our website or from our own Chef Ewald.



**Saturday October 30TH •
6:00 – 10:00 PM**

Music by Fast Forward 80's

*Mark your Calendars.
More details to come!*

Deutsche Ecke

Fußball Kultur im Kohlenpott

Mein letzter Beitrag zur DCC Bulletin war ein kleiner Einblick in Deutschland's „Schatzkammer“, das Ruhrgebiet. Heute nun wird von einem wichtigen Teil in der Kohlenpott Geschichte berichtet, der Fußball. Allen Klischees vom Ruhrgebietsfußball als "Sport der einfachen Arbeiter" zum Trotz – wie überall in Deutschland fasste auch hier das britische Spiel zunächst in den höheren Schulen Fuß. Typisch für die Anfänge des Fußballs in Deutschland ist die Gründung des FC Witten 1892: Der erste Fußballverein des Ruhrgebiets wurde von Schülern des Wittener Realgymnasiums ins Leben gerufen. Fußball war zunächst ein Vergnügen des gehobenen Bürgertums. Menschen, die hard und viel arbeiten wie die Bergleute, müssen einen gesunden Ausgleich haben. Das war, und ist, der Fußball.

Viele Vereine im Ruhrgebiet gab es durch Jahrzehnte und sind ein wichtiger Bestandteil im Leben der Menschen. Ein besonderer Fußballverein, FC Schalke 04, ist ein professioneller Sport Verein und liegt im Stadtteil Schalke in der Großstadt Gelsenkirchen. Dieser wurde im Jahre 1904 gegründet, daher die Nummer 04 im Namen. Das Prunkstück, die Kampfbahn Glückauf, das alte Stadion des Vereines aus seiner goldenen Zeit in den 1930er und 1940er Jahren, steht heute unter Denkmalschutz. Der Name Glückauf zeigt die Symbiose von Bergbau und Fußball. Bergleute begrüßen sich mit dem Wort Glückauf und ist bis heute ein Bestandteil der Begrüßungsform. Viele andere Städte im Ruhrgebiet haben erfolgreiche Fußball Ligas und noch heute ist dieser Sport ein wichtiger Teil des alltäglichen Lebens. Und nicht nur im Ruhrgebiet sondern in ganz Europa. Die UEFA 2020,



Europäische Meisterschaft, die soeben weltweit im Fernsehen übertragen wurde, hatte Millionen von Zuschauern. Ein Beweis, daß dieser Sport noch nicht das Zeitliche gesegnet hat.

Soccer Culture in the Kohlenpott Region

My last contribution to the DCC Bulletin was a small look inside Germany's Schatzkammer (Treasury), the Ruhr area. Today, an important part in the Kohlenpott history is this article's subject, football (soccer). Despite all the stereotypes of football in the Ruhr area as a "sport of the common workers" - as everywhere in Germany, the British game initially gained a foothold in the secondary schools. Typical of the beginnings of football in Germany is the founding of FC Witten in 1892: The first football club in the Ruhr area was brought into being by students from the Witten secondary school. Football was initially a pleasure for the upper middle class. People who work hard, like miners, must have a healthy balance. That was and is, Football. Many clubs in the Ruhr area have

existed for decades and are an important part of people's lives. A special football club, FC Schalke 04, is a professional sports club and is in the Schalke district of the city of Gelsenkirchen. It was founded in 1904, hence the number 04 in the name. A showpiece, The Glückauf arena, the club's old stadium from its golden age in the 1930s and 1940s, is now listed on the registry of historical buildings. The name Glückauf shows the symbiosis of mining and football. Miners greet each other with the word Glückauf and is still a greeting used today. Many other cities in the Ruhr area have successful soccer leagues and this sport is still an important part of everyday life today, not just in the Ruhr area, but throughout Europe. The UEFA 2020, European Championship, televised around the world, had millions of viewers, proof that this sport has not yet passed away.

Inge Helling

Manfred von Richthofen – The Red Baron

Baron Manfred von Richthofen was born in 1892 into an affluent family in Breslau, Germany (now Wroclaw, Poland). He spent his time hunting and playing sports before enrolling in military school at age 11. After eight years as a cadet, he was commissioned as a lieutenant in the 1st Uhlan Cavalry Regiment of the Prussian Army. As a member of this unit during World War I, Richthofen fought in Russia, Belgium and France. When the military changed to trench warfare, cavalry fighting stopped. Richthofen then joined the infantry, but in 1916, he transferred to the Imperial Air Service as an observer on reconnaissance missions, and in time, he became a combat fighter pilot. By

1917, Richthofen's shooting precision had downed 16 enemy planes. Manfred von Richthofen was presented the "Blue Max", Germany's most important military medal. Next came the command of a fighter squadron, which included his younger brother Lothar, and the painting of his Albatros D III fighter plane a blood red color. This paint gave him the nicknames "the Red Baron", "the Red Battle Flier", and "the Red Knight". That same year, Richthofen became the most feared flier when he scored 52 Allied planes hits. In April of 1918, Richthofen was shot down by either Australian machine gunners on the ground, or a Canadian pilot. Manfred von Richthofen's total of 80 aerial victories proved to be the most



of any pilot during WWI. His mysterious death, and his legend, became the subject of many books, films, songs, comic strips (Snoopy), and television programs that continue to this day.

Barbara Streit

The great meals you enjoy at the Club are now available for catering your home party. Please stop by and see Ewald, our Manager, for a full list of options. Catering is available for pick-up on Thursdays through Sundays



Residential and Commercial

Member Discount Always
www.pfisterroofing.com

Dieter Pfisterer
Member C.E.O.

Paterson
973-569-9330



Financial security isn't just about money. It's a safety net for the ones you love.

You'd do anything to keep your family safe. Let's talk about making sure they're financially secure.

Susan Sexton, MBA, CPA
Agent, New York Life Insurance Company
379 Thornall Street, 8th Floor
Edison, NJ 08837
908-453-9090
ssexton@fl.newyorklife.com

SMRU1881876 (Exp. 07/30/2022)
©2020 New York Life Insurance Company
33 Madison Avenue, New York, NY 10017
All rights reserved. NEW YORK LIFE, and the
NEW YORK LIFE Box Logo are trademarks of
New York Life Insurance Company.

Insure. Prepare. Retire.



732-382-6262

Walter J. 803 Raritan Rd
Clark, NJ

Steven N. Perlmutter
Manager / Funeral Director
NJ Lic. No. 3539

Family Owned, Family Operated, Family Focused
www.walterjohnsonfh.com

- Dignified & Courteous Services
- For All Faiths & Traditions
- Handicapped Accessible
- Pre-arrangements
- Pre-paid Trust Fund & Insurance
- Cremation Services Available

MyDirndl.com
We Will
Oktoberfest,
Again!

**Dirndls, Lederhosen
& Much More!**

Celebrating 15 years
in Business!



www.MyDirndl.com



**pc PAPER CHASE
DECORATING CENTER**

63 Westfield Avenue
Clark, NJ 07066

732-381-8787 • Fax 732-381-4299

ONE STOP DECORATING SHOP

Large selections of:
Blinds • Pleated Shades • Carpet • Draperies
Wallcoverings • Benjamin Moore Paints

Memorial Tribute Program – Gift In Tribute

Donations for the following Funds have been made by:

■ **OPERATING FUND**

Bill Kleemeyer for the DC during the COVID-19 Pandemic

■ **BUILDING FUND**

Guenther and Martha Nicoleitzik in Memory of Gerald “Jerry” Hall

We thank you for your generosity

Donators Please Note: The form below should only be used for donations to our various funds in memory or in tribute.

Deutscher Club of Clark Inc.

Memorial Tribute Program • Gift In Tribute

Amount Enclosed \$ _____

Please place this gift in the: Building Fund Cultural Fund Scholarship Fund

In Memory of _____

In Honor of _____

Anniversary Birthday Wedding Other _____

PLEASE SEND A TRIBUTE CARD TO: (Gifts \$10 or more)

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

DONOR ACKNOWLEDGEMENT:

Your Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

MAIL TO: Deutscher Club of Clark, 787 Featherbed Lane, Clark, NJ 07066

**Deutscher Club
OF CLARK, INC.**

787 FEATHERBED LANE
CLARK, NEW JERSEY 07066

ADDRESS SERVICES REQUESTED

FIRST CLASS

FIRST CLASS
U.S. POSTAGE
PAID
RAHWAY, NJ
PERMIT NO. 453



Office: 732.574.9400
Direct: 732.499.0300 Ext. 219
Fax: 732.388.4233
www.suesellsnewjersey.com



Mary "Susan" Hofschneider
REALTOR® Associate
Notary Public

112 Westfield Ave., Clark NJ 07066

Schmalz's European Provisions

66 Fadem Rd. Springfield, NJ 07081
Tel: (973) 379-4662

Visit our retail store!

Brats, Franks, Weisswurst,
& more + imported and
hard to find groceries!

Tue-Fri 10AM-3PM Sat 7AM-1PM



Find us online at www.Schmalzs.com

The Schmalz Family - Est. 1972

ALPINE SALVAGE Co.

Clean-Ups
Attics/Basements/Garages

Edward J. Keller
908-377-2373



1083 Raritan Road, Clark, NJ 07066-1314

Phone 732.388.8889 Fax 732.388.9414

www.fredericsjewelers.com



- Comprehensive College Admissions Program
- EVERY Student Works With Our TEAM
- Family Financial Aid Analysis
- Minimize College Costs

Angela V. Fleyzor DC Member
732-381-9685 afleyzor@gmail.com
www.CollegeChoiceConsultantsLLC.com

BITTE UNTERSTÜTZEN
SIE UNSERE ANZEIGEN-
FIRMEN

PLEASE PATRONIZE OUR
ADVERTISERS



Michael J. Fleyzor, MBA

Income Tax Preparation
Financial Consultant: Family, College, Business
Retirement & Estate Planning

732-319-4886 PO Box 756
732-669-7060 Fax Clark, New Jersey
Mfleyzor@juno.com - Email 07066